E/1993/C.1/L.1
13 July 1993
ARABIC

الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٣
جنيف ، ٢٨ حزيران/يونيه - ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٣
اللجنة الاقتصادية
البند ١٤ من جدول الاعمال

التعاون الإقليمي

اسبانيا والمغرب: مشروع قرار

الوصلة الشاملة بين أوروبا وأفريقيا عبر مضيق
جبل طارق

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،
إذ يذكر بقراراته ٥٧/١٩٨٣ المؤرخ في ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٨٣ ، و٦٣/١٩٨٣
المؤرخ في ٢٩ تموز/ يوليه ١٩٨٣ ، و٧٥/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٧ تموز/ يوليه ١٩٨٤ ،
و٧٠/١٩٨٥ المؤرخ في ٢٦ تموز/ يوليه ١٩٨٥ ، و٦٩/١٩٨٧ المؤرخ في ٨ تموز/ يوليه ١٩٨٧ ،
و١١٩/١٩٨٩ المؤرخ في ٢٨ تموز/ يوليه ١٩٨٩ ، و٧٤/١٩٩١ المؤرخ في ٢٦ تموز/
يوليه ١٩٩١ ، و٤٥/١٩٩٣ المؤرخ في ٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٣ ،

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ١٧٩/٤٣ المؤرخ في ٣٠ كانون الأول/ ديسمبر
١٩٨٨ ، الذي أعلنت فيه الجمعية الفترة ١٩٩١-٢٠٠٠ العقد الثاني للنقل والاتصالات في
أفريقيا ،

وإذ يشير أيضًا إلى القرار ٩١٣ (١٩٨٩) ، الذي اعتمدته في ١ شباط/
فبراير ١٩٨٩ الجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا^(١) بشأن التدابير الهدافة إلى

(١) انظر مجلس أوروبا ، الجمعية البرلمانية ، الدورة العادية الأربعون (الجزء الثالث) ، ٣٠ كانون الثاني/يناير - ٢ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، النصوص التي اعتمدتها الجمعية ، سترايسبورغ ، ١٩٨٩ .

التشجيع على إنشاء محور مرور في جنوب غرب أوروبا وإلى دراسة إمكانية إقامة وصلة ثابتة عبر مضيق جبل طارق دراسة مستفيضة ،

وإذ يدرك أن مشروع الوصلة الثابتة سوف يسهم في فتح آفاق أفضل لتحسين شبكات النقل المغربية إليها ولتطوير تعاون أوسع بين أوروبا وأفريقيا ،

وإذ يدرك أيضًا الواقع الاقتصادي للمشروع وأشاره على التكامل الإقليمي والاقليمي ،

وإذ يضع في اعتباره من جهة التطور الهام للمشروع على مستوى استكشاف موقع مضيق جبل طارق والدراسات الهندسية ، وكذلك على مستوى الدراسات الاجتماعية - الاقتصادية ، ومن جهة أخرى برنامج الأشغال الجارية الذي من المفترض أن يفضي قبل نهاية العام إلى اختيار أنساب الحلول ،

وإذ يحيط علما بالتوصيات والاستنتاجات الواردة في تقرير تقييم دراسات المشروع الذي يفتح الفترة ١٩٨٢-١٩٩٣^(٢) . والذي أعدته اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا عملا بالقرار ٧٤/١٩٩١ الانف ذكره ،

١ - يرحب بالتعاون القائم حول هذا المشروع بين الحكومتين الإسبانية والمغربية واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا ،

٢ - يرحب أيضًا باستجابة كل من الرابطة الدولية لحرر الإنفاق ومركز دراسات النقل في غرب البحر الأبيض المتوسط للدعوة المؤجلة في إطار القرار ٧٤/١٩٩١ الانف ذكره ؛

٣ - يشتري على اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا على ما قامتا به من عمل في إعداد تقرير تقييم المشروع الذي طلبه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٧٤/١٩٩١ ؛

٤ - يدعو المؤسسات العلمية والتقنية إلى المشاركة في الدورة الاستثنائية المكررة لمسألة إقامة وصلة ثابتة عبر مضيق جبل طارق ، التي ستعقد بالقاهرة في شهر نيسان/أبريل ١٩٩٤ برعاية اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا والرابطة الدولية لحرر الإنفاق ؛

• E/1993/80 (٢)

٥ - يدعو الدول المعنية والهيئات المختصة إلى التعاون مع الحكومتين الإسبانية والمغربية في إجراء دراسات لتطوير المشروع ، وإلى المشاركة في الندوة الدولية حول إقامة وصلة ثابتة ، التي ستعقد باشبيلية في عام ١٩٩٤ ؛

٦ - يطلب إلى الأمينين التنفيذيين للجنة الاقتصادية لافريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا المشاركة بنشاط في متابعة المشروع وتقديم تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥ ؛

٧ - يرجو من الأمين العام أن يقدم كل الدعم للجنة الاقتصادية لافريقيا وللجنة الاقتصادية لأوروبا من أجل تمكينهما من إنجاز المهام المشار إليها أعلاه ، وأن يمددهما بالموارد الملائمة الالزمة ، بقدر ما تسمح بذلك الأولويات القائمة .